

## Hen miyagwa way sorat Juan

*Ah aposel Juan way narakayay térén hen nangen-sorat an natto hen kawad-ana ad Efeso hen anchi tawén way 90 ménat. Ya magat hen anchichay cha ma-am-among ah ihay fabrèy hen enawagana ah in-ina. Yag tinugutugunna chicha mepanggép hen senang tutudtuchu.*

<sup>1</sup> Haén ah Juan way ponò hen ommafurot, wat antoyan hen sorat-o an hea way in-ina way penepenelen Apudyus ya hen annachay a-anàno way laylayché agé. Ya faén yanggay agé haén hen manlayad an chàyu, te uray hen amin way cha mangafurot hen katot-owaan, laylaychén chàyu agé.

<sup>2</sup> Te hen anchi katot-owaan way wacha an chitaaw ad uwan, wat mawawà-achachi an chitaaw ah ing-ingana.

<sup>3</sup> Hen chawat-o, wat ta totollongan chitaaw an Amataaw way Apudyus yah anàna way Jesu Cristu, ya ta séség-angan chitaaw ya ta papannohoncha agé hen hamhamàtaaw amin. Yag hen mangawatantaaw an cha nahha, hen mamangchénantaaw hen katot-owaan ya hen chataaw man-ahelennaychan.

*Mepanggép hen tot-owa ya hen layadyu*

<sup>4</sup> Amchan hen laylayad-o way nangila hen tapen hen a-anàno way cha mangafurot hen tot-owa

way yachi chillu hen inyurchin Amataaw way Apudyus.

<sup>5</sup> Wat hiyachi, hen anchi itugun-o an hea ad uwan, ta antaaw ammag man-ahelennayad. Yag faén agé kà-amma way orchin hen antoy chà ifaga, te yachi chillu hen anchi inyurchin Apudyus an chitaaw nanepod hen anchi pès-éy ommafurotantaaw an hiya.

<sup>6</sup> Ya hen mangempàil-antaaw ah layadtaaw an Apudyusat hen mangafurotantaaw hen inyurchinna. Yag hen anchi inyurchinna way chechengngartaaw chillu nanepod hen pès-éyna, wat masapor man-ahelennayadtaaw.

<sup>7</sup> Ad uwan, fummufùnagcha hen chuaray tatagu way i nanorsor hen antoy lota way anchag cha lokopon hen tapena, ya achicha agé afunan way ummale ah Jesu Cristu hen antoy lota way namfalin ah tatagu. Wat hen kaman hichi way tatagu, anchag lommorokkop way chicha hen kafusor Cristu.

<sup>8</sup> Wat ar-arwachanyu ta payan hen kommakamméchanyu hen afurot ya ta aranyu amiamin hen gunggunayu way ensasagganan Apudyus para an chàyu ad uchu.

<sup>9</sup> Heno way tagu way ammag mangempàfat hen intudtuchun Jesu Cristu yag enhoopna hen safali, maid angkay ah Apudyus an hiya. Waman hen anchi mamangchén hen intudtuchun Jesu Cristu, wawà-acha ah Amataaw way Apudyus an hiya, ya umat agé hen anchi anàna way Jesu Cristu.

<sup>10</sup> Wat hiyachi, no wachay umale an chàyu way sabsafali hen chana itudtuchu, achiyu cha

paghépén hiya, ya achiayu amin cha mì-ib-ifun an hiya.

<sup>11</sup> Te heno way mangempaghép an hiya, cha angkay mètape hen anchi laweng way chana ammaan.

<sup>12</sup> Chuar koma hen ifagà an hea, ngém nalgat no an esorat amin. Wat hen ekat-o, umaliyà koma ahna way i mangila an chàyü ta ammay hen mantatagépfarantaaw way mahaghanggang ta mamapneктаaw amin.

<sup>13</sup> Hen antochay a-anà hen anchi sonodno way penepenelen Apudyus agé, cha chàyü pakomostéén ahna. *Haén ah Juan.*

## **Hen alen Apudyus New Testament in Balangao**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balangao

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Balangao

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a1cbff2a-e206-5c0d-b103-e2b24c337585